

知られざる  
北海道の  
食の宝庫



生トマト



びらとり和牛カレー&  
びらとりトマトカレー



トマトジュース  
(ニッパの恋人)



びらとり和牛のハンバーグ



ほかにも本物の  
アイヌ工芸品  
が多数!

ピラッキー

ふるさと納税返礼品に  
伝統的工芸品  
が加わります

平取(びらとり)町のふるさと納税は、返礼品にニッパの恋人やびらとり和牛製品など、自然の恵み豊かな平取の食の逸品を選んでいただけます。  
2023年夏からは伝統的工芸品も返礼品に加わる予定。  
会場でご案内パンフレットを配布します。

# 二風谷アイヌ工芸品と びらとりの魅力

沙流川流域  
に伝わる  
アイヌ  
工芸品

北海道  
びらとりちょう  
平取町



平取町は車で、札幌から1時間40分、新千歳空港からは1時間の場所にあります。アイヌの伝統が色濃く残る地域として知られ、今も沙流川流域のアイヌ文化が脈々と受け継がれています。アイヌ文様とアイヌ口承文芸、アイヌ語地名は2001年に北海道遺産に選定され、代表的な工芸品である「二風谷イタ」(盆)と「二風谷アットゥシ」(樹皮の織物)は、2013年に伝統的工芸品に北海道で初めて指定されました。また、びらとりトマトは「ニッパの恋人」のブランド名で広く知られており、びらとり和牛の里でもあります。平取町は、歴史文化と食の魅力にあふれています。

2023 6.20(火) → 25(日)

時間 11:00 - 19:00 (最終日は18:00まで)

会場 まるまるひがしにほん (東日本連携センター) ※大宮駅東口 徒歩すぐ



この事業は、アイヌ政策推進交付金(内閣府)により実施する事業です。



二風谷イタ  
作: 貝澤守



メノコマキリ  
作: 貝澤徹



木彫コースター  
作: 洲崎春男



マトンプシ  
作: 藤谷るみ子



イケマのお守り  
作: 貝澤禮子



印伝コラボ小銭入れ  
作: 関根真紀



アットゥシ小銭入れ  
作: 貝澤雪子



アットゥシコースター  
作: (上) 貝澤雪子  
(下) 藤谷るみ子



アイヌ文様入り  
トートバッグ  
作: 尾崎友香